

w̄t̄j̄r̄ȳl̄eaom̄ ȳk̄l̄&mawm̄ȳn̄ma&̄a [̄mp̄mazm̄x̄lw̄v̄l̄mc̄uf̄

Ōf̄ōēf̄Ō\*

p̄mw̄r̄f̄ t̄ ūf̄c̄l̄ȳ

p̄pm̄w̄r̄f̄on̄ Z̄m̄w̄l̄ūl̄m̄w̄l̄r̄f̄ES̄l̄w̄ūḡ p̄m̄q̄l̄Ōp̄w̄n̄t̄s̄ūf̄ ūn̄n̄n̄n̄n̄f̄ūf̄  
&̄f̄&̄f̄v̄īf̄v̄ī aȳ:v̄f̄at̄m̄f̄ [̄m̄p̄ūf̄ a&̄z̄k̄maom̄ ȳk̄l̄&mawm̄ ūs̄ūf̄&  
r̄l̄v̄m̄. t̄pc̄f̄m̄ȳōīl̄ūm̄a&̄ ȳn̄ma&̄Nb̄0ḡ' a [̄mp̄m̄ūf̄ ac̄c̄sȳDr̄b̄ūf̄S̄ ac̄c̄sȳ  
aūs̄b̄ūf̄x̄l̄ ūt̄pc̄l̄q̄l̄r̄Ōw̄f̄zw̄f̄ x̄l̄ȳr̄l̄ ūl̄l̄ūm̄īf̄a&̄;M̄l̄b̄p̄āȳr̄S̄az̄n̄f̄x̄lw̄v̄l̄v̄m̄  
x̄m̄c̄ūf̄z̄p̄ȳḡon̄f̄ a [̄mp̄m̄āb̄m̄ ob̄m̄DĒl̄f̄t̄j̄ȳeaom̄ a [̄mp̄m̄p̄f̄p̄m̄f̄ūl̄az̄n̄f̄x̄lw̄  
av̄l̄m̄w̄īf̄ x̄m̄j̄īf̄z̄p̄ȳḡon̄f̄ a [̄mp̄m̄ȳr̄l̄ūf̄cl̄ūl̄r̄, f̄ tāem̄f̄ ac̄s̄ūf̄uef̄  
&̄f̄Ōl̄āūs̄ūf̄w̄f̄ aw̄l̄f̄ ūl̄, t̄c̄īf̄ j̄z̄p̄ȳḡon̄f̄ p̄aȳr̄l̄ūf̄ ȳl̄r̄&̄f̄ v̄ūl̄f̄r̄b̄í  
&̄f̄az̄b̄n̄l̄t̄c̄ḡ ȳl̄r̄&̄f̄o; āl̄ūm̄f̄ aw̄l̄ōj̄z̄īl̄ w̄t̄j̄ȳl̄eaom̄p̄m̄aȳt̄j̄z̄p̄ r̄s̄l̄w̄r̄  
j̄ȳl̄l̄ȳḡon̄f̄ ȳk̄l̄&mawm̄ &n̄&̄f̄ t̄s̄ūf̄āūm̄īf̄Ēh̄ a&̄;x̄m̄aom̄ a [̄mp̄j̄z̄p̄ȳ  
on̄f̄ q̄l̄l̄s̄ūf̄p̄m̄aȳūf̄ ōīl̄ū&̄ēl̄b̄0ḡ'  
aȳ:v̄l̄ōm̄ &n̄&̄f̄ t̄s̄ūf̄l̄ aw̄l̄ȳḡon̄f̄ ta&̄;t̄z̄l̄f̄v̄n̄f̄ &̄f̄īv̄īx̄ī&̄f̄āt̄m̄f̄ a&̄z̄  
x̄m̄āl̄ūm̄f̄ aw̄l̄ȳḡon̄f̄

āōt̄s̄ūp̄ūm̄v̄l̄s̄t̄ / a [̄mp̄m̄ w̄p̄it̄ \*̄f̄c̄l̄ p̄m̄m̄Ēh̄v̄D̄ḡ oūf̄ōv̄ī  
&̄p̄D̄ī&̄f̄ȳ&̄r̄p̄m̄q̄ēf̄&̄l̄f̄ &̄w̄ēl̄īb̄l̄v̄Āl̄āw̄m̄f̄

ed gef

þ̄a [̄mp̄m̄ȳr̄l̄ūf̄cl̄ūl̄r̄, f̄ tāem̄f̄ac̄s̄ūf̄uef̄&̄f̄ Ōl̄āūs̄ūf̄w̄f̄aw̄R̄ ūl̄, l̄  
c̄l̄īf̄z̄p̄ȳḡon̄f̄ p̄aȳr̄l̄ūf̄ȳl̄r̄&̄f̄ v̄ūl̄f̄r̄b̄í &̄f̄az̄b̄n̄l̄t̄c̄ḡ ȳl̄r̄&̄f̄o; āl̄ūm̄f̄  
aw̄l̄ōj̄z̄īl̄ w̄t̄j̄ȳl̄eaom̄p̄m̄aȳt̄j̄z̄p̄ r̄s̄l̄w̄r̄j̄ȳl̄l̄ȳḡon̄f̄ ȳk̄l̄&mawm̄ &n̄&̄f̄ t̄s̄ūf̄āūm̄īf̄Ēh̄ a&̄;x̄m̄aom̄ a [̄mp̄j̄z̄p̄ȳon̄f̄ q̄l̄l̄s̄ūf̄p̄m̄aȳūf̄ ōīl̄ū&̄ēl̄b̄0ḡ'  
aȳ:v̄l̄ōm̄ &n̄&̄f̄ t̄s̄ūf̄l̄ aw̄l̄ȳḡon̄f̄ ta&̄;t̄z̄l̄f̄v̄n̄f̄ &̄f̄īv̄īx̄ī&̄f̄āt̄m̄f̄ a&̄z̄  
x̄m̄āl̄ūm̄f̄ aw̄l̄ȳḡon̄f̄

1;1 a [̄mp̄m̄ ōab̄m̄ōb̄m̄0

a [̄mp̄m̄āb̄m̄ōb̄m̄0n̄f̄ v̄l̄r̄s̄&̄f̄Ēl̄f̄ōīf̄b̄om̄ ūl̄p̄ȳp̄m̄aȳĒh̄ q̄ūp̄ȳ  
v̄s̄ūf̄l̄ūm̄īf̄aw̄R̄on̄f̄ p̄m̄aȳta&̄;t̄ōr̄raȳ:āo;̄r̄l̄ ūb̄m̄w̄l̄b̄n̄f̄ t̄ōt̄j̄r̄īf̄ Āl̄w̄  
Ēh̄ t̄aw̄t̄B̄ūl̄s̄ūf̄ Ēl̄w̄f̄z̄īl̄w̄p̄q̄īf̄ȳēl̄n̄f̄j̄ȳl̄ūj̄c̄īf̄ōn̄ȳīf̄ ūl̄p̄ȳf̄p̄ [̄l̄Ēl̄f̄acs̄  
on̄f̄ x̄l̄s̄v̄p̄q̄īp̄m̄aȳt̄ Ēl̄ȳn̄m̄&̄ȳf̄s̄? ūl̄ūf̄ r̄l̄q̄l̄&̄m̄ t̄, D̄ḡ'r̄s̄m̄aȳ:aȳḡūf̄ v̄m̄ōn̄f̄  
t̄c̄ḡw̄f̄, īf̄w̄l̄Ēl̄w̄f̄z̄īl̄ f̄ȳēl̄n̄f̄j̄ȳm̄q̄l̄&̄m̄s̄ ūl̄p̄ȳl̄ē, ȳ, b̄n̄f̄ ȳl̄l̄s̄, f̄ȳēl̄m̄  
Ēl̄f̄j̄ȳm̄t̄ Ēl̄ȳn̄m̄p̄&̄ȳf̄j̄z̄p̄&̄ȳl̄n̄f̄v̄Ēl̄f̄l̄n̄f̄

\* a' ḡūl̄w̄l̄ ȳḡām̄ūf̄(X̄mer̄f̄)? j̄r̄f̄p̄m̄k̄me? b̄m̄t̄l̄l̄ūōl̄f̄

## սԵՐԵՐԸ Խօմ աղջ մ&ւլթիքրմտ բնելով

Ja&Sa [ mi fyllyiponfS Zwfaumit r\fr\ \ [ eft rit &m toltaet xmjzih  
wp\, mu\wntu o\y\azn&Gvfq\ [ majymcsu\] [ kz\lqkmonf  
q&mbularmi x i u-

սկսպիզգինքն բայ ողմականուն Համարվածելութեա բայ բայ  
աեմ օլիբալ? Օենավայգայմաւնոլի օլի օլի բալայգ? բայ օլի  
բայ օլի  
աեմ ապականուն 'ԱՇ' այս ապականուն 'ԱՇ'

[r̩ tao; p̩v&ʃ̩j yx̩m̩n̩f̩l̩w̩&y̩g̩on̩]

Ilpmā [ mq&m[ bnf vlpfā, mułvn̄s u y&bwfig.&mwpxmifull tajym  
oubuEſtixdſxm, Eſtomoſzrſpm, Eſtomynt, [ kolloyſxmygonſ

]]u&uþyfsmuñ ½Lxmaom pmtlyfoná [ mprjzpbn}][ k q&m&uðaiQa'giſ u  
qþetþygonſ a [ mpmultajcwñſ pmajym&mu u&uþyfzþatmif tm0Zðſ aumif  
izifivuawþ [ majymic iſy iſzpýgonſ

Ilomsiſtzloná [ mpmESh cyfq iſq iſwlygoní aemufwzntſjznſa [ mpmrsmuſ  
om, macsi þð? wþrſwþrnfajymisvzEum omciſt [ ktrnþay,lu [ eſwlon] ] k  
a [ mpmESh omciſtquþy,lu[refrmþG þlurſtwſazmþy,xþmoní

a[ n̄monf omciſxuſ&ſOþþn ay:aygutþomvnſ omciſubl pñþpeþ  
wiþusyþþa&omxmaom pmayt zlrlr[ lwljy&bwft m̄jyZmwfulazsfajz wiþqurl  
jyE&eft wluſ um&eft cslvft quſvþvþvþvþyþjz iha& omxmaom pmayt zlwp&ylyif  
jzpþyonf omciſrþrl eþgwZmwfxlwlfliſ? a&Sa[ mi f&mZ0if wabmibllurſ penſ  
wlulliſ? obmopl Zmwvþlf aygiþþljym[ eþzihwpþ, muþwnþpcer obþEþcif? tuü  
twþtrlwþwþd mygbJ ul[ eþvui[ eftjykt rl o@neþykvþyciþyisþþonf xifwll  
onf tac:ta0:uþmaomvnſ taþumis t&mEþhþqþltsnrf t Eþþom&cif eþpyrþþbnh  
pm̄snjzpþanuſi[ oEþyoonf

a [ mpmqlbnuñpma [ mq&mu y&bwfsmprñlltajymoubuszihajyma [ m El&ef  
a;&omxmaom pmayjzpñllumi ñavlvmo&yony

1;2 y<sup>k</sup>b&mawmʌa [ mpmwfpamif

, ckwifyrnha [ mpmullurefawmfc i þmayohwoð (Mul&wemarmi srBuL) ] & fæzðhom  
aypmwpfpmi ft wifrs awllici i sjzpfyonf xlypmrfn "r@owfzwfxllypmjzpfyonf  
þaypmullycfutlillle, ft aemuf acsmufue&0ðauum i srSawRUL, tþlunni fvñf rsvívr  
jylkmygonf þ "r@owfzwfxlull zwlunni i srS aymrrsuEfn acgcsyDrfbufts acgcsyf  
ausbuft xda&omxmi aomwpfpmi fuHa [ mpmi rsvrx i &jci sjzpfyonf ]

a&;xmaomayrhñ uññumis&ayjzpñy) Bññvpñyjzpñgonñ þayrhñ uñ, lñm  
wññfrñyæaom yññq&mawmñynma&Nb0g' uññ wññjy&jcifjzpñgonñ yññrrwwññvññ  
pmrwwññvññ IJpmarnEsh vlygawlovl 'luñzpeññumis [moaEññum Zmwñvrsqif  
a&;zlxmonfrñ pññDñpñzG ññumisvñgonñ

pmzwfbNESvHtD, f ZnwluGzmwfvfEShwuG pmqK0DwnfcauH uGnunf  
uGfuf? &Sf&Sfvifvifay:vflatmif [ mofGv a;zlxmonfri yfIq&mawmA  
usufba&r\*fut pcJymma&M0j'ay;aomprizpfayonf'

1;3 ]pmq~~RS~~ yk\*lb&mawm}

]]þusuba&r\*lv..tpca[ nptmll  
zwlunhontcq...a&lb&zqg gvnlemolwif Muñolwif pñlatmif NñhveßBuD  
qí ñwmñnf.)] lvnfaumif a[ nptmqlwif lvnfa&lb&my@lvmu enseyEelxH  
jybzihrefra, muñp0pmi emrswi}

[ hzmfyxmygonf ]

xt̥znyfcuft & pma&;or̥n a&t̥lq&mawm[ k csi ūv̥ El̥ygon/ þ pmultw̥l&eh&;onfr [ kv̥ emaxm̥i em, Bef a&;om̥clum̥a [ n̥pm[ kv̥n̥fq El̥ygon/ pmq̥l&syt̥lq&mawmft al̥m̥i pp̥wr̥xlv̥lun&El̥ygon/ þyt̥lq&mawm̥i pmq̥l awm̥i sm̥ t̥xlyūv̥l&aw̥l&aom "ry̥gv̥y&llt̥lyow̥a&aom q&mawm̥r [ kv̥El̥yg/ t̥i̥f̥acw̥pmq̥l&r [ mol̥ol̥boni "ry̥gv̥y&llt̥z̥lawn̥rl̥boni "ry̥gv̥y&llt̥y (17)y̥l̥r̥l̥ a&;om̥ly̥dp̥cst̥ ou̥m̥z̥f (880)cEþiw̥i y̥l̥l̥lawn̥rl̥boni &r̥r [ mol̥ol̥b y̥l̥l̥lawn̥rl̥y̥laem̥uf Eþoll̥q, ft̥v̥f̥ ou̥m̥z̥f (991)cEþiw̥i vuþwiþviþueþhom "ry̥gv̥y&llt̥y̥lq&mawm̥u t̥y̥l̥yow̥a&z̥l̥lawn̥rl̥boni , iþq&mawm̥i awm̥i acw̥i u y̥l̥lq&mawm̥zþygoni/

, chw&aom usuba&r\*lvmt pc) a[ nprfawnta&tzull avlvmlunifif  
tzot Elrñi awmi f acwf v u&mr [ kwalmi f zwlvavlvaw(Elygoni awmi f acwf wif  
a[ npmomci f rsm ray:aygufo;yg/ þtaumif Eslywtouf Ilpmayobwo lvpctlu  
awmi f acwf ri faZ, &ElvEshawmif Etllpmaz, &ElvwlwLlwpDlwntjzpf[ ef a&maxG  
, pmrfi vsuf ri faZ, &Elvlonf Oaweomci f y#pm&Dmcsif? pdormum Odumomci f

wl&clnft trsftomt& awmifacwfrn a[ mpmomsif ay:aygufbnf k  
aumufusfcnfon/ ou&mz940-1000 twif a[ mpmomsif &ly[ lqlyug onf

awmifrit aZ, &Eñtvrfn pmqlvflumotaxmif; \om? awmifrit wvd  
ouñmif 940 cEñwif zñojzþonif taemubuñrifvuxuf tif0oHa&muñvum  
blefawmboñwksm? bñmwlñwksm? tif0mboñwksm? rif&e&m{csifesh blef xñ  
yqifawmfarñufñrsm? a&zñhom pmqlzþonif

[ b̄umub̄i p̄mw̄f p̄mayohw̄o uazn̄fy x̄mygon̄f x̄m̄uni hom̄si f̄ a [ m̄pm̄rs̄  
onf awm̄i h̄cw̄h̄em̄u ȳfr̄b̄ay: x̄ef̄v̄m̄E b̄n̄f̄ kq̄kayrn̄f̄

o<sup>z</sup>p&um usuba&r\*lvmt pc<sup>z</sup> [ mpmulta&chom y<sup>z</sup>lq&mawm (a&Hq&mawm)  
r<sup>z</sup>h awmifacwl'r<sup>z</sup>gvyd<sup>z</sup>ll&zlonh y<sup>z</sup>lq&mawm<sup>r</sup> [ lvlygbJ ulefabmiacwf b<sup>z</sup>lawnf  
ri<sup>z</sup>vuixuf of [ l<sup>z</sup>f x<sup>z</sup>lcwaeamuy<sup>z</sup>fw<sup>z</sup> ay:aygut<sup>z</sup>hom & [ e<sup>z</sup>pmql jzp<sup>z</sup>we&mon<sup>z</sup>  
pmayo<sup>z</sup>wo<sup>z</sup>m qu<sup>z</sup>vu&fazbi<sup>z</sup>yon/

2/ wɪʃɪʃɪʃaeaoomyɪb&mawmʌ ynmə&nb0g' a [ mpmazmfxkwavt̪vmsuf

2:1 tamifl & my fav mcuf

usuba&r\*lv...tpc&ompwif pmq&num&owl&u tpykum a[ mpmu  
pwifgyonf [ &Soa&mtcg[ lqlum &hwp&hwif ulbmrwfqnom yk&vudwpD  
&numi? xlbmrwfobnif aelb0yg&r&wntceyfuh &Gvzwiwwalumi toBgoEsh  
toBZmuvnfaumi csh num& owl&b0iNtaumi yg&r&toEsh qhonyfuh  
toletotlkmaumi faumi fji h wpft \*fcavmuf tx&vwfwyj aeYhrjcm&Gvzwfobji h  
r, mizpblu oabmusyfuh

॥॥&॥o॥&॥mc॥? &॥w॥p॥&॥fr॥n॥ q॥&॥m॥u॥b॥j॥r॥w॥n॥p॥m॥v॥n॥ w॥w॥f॥x॥i॥b॥? ॥॥

Elw̄ſw̄ſu, bbiſ vblv;yg zw̄ſlum̄? rr̄ſrenſwpft \*ſc̄vmuſuſ pſd  
p&myſſvuhEſh yg&r̄tſeſuſlehrjcm&GvlonſmEſh r, m̄riſavatm̄ſ p̄mayww̄ſ, m̄ſ  
olujyſ [b̄lkmygonſ p̄mrwwygb] yg&r̄tſuſEſl ef aelb0ſy&r̄yſſ&yſſuſ  
&GvſwlybVdP r, m̄utxiBuſatm̄ſ aelb0ſyſeaonſ xlyiſ ulb̄n̄rw̄ſ u yg&r̄tſuſ  
aelb0&Gvſwlaeojzih t̄icmoſtu wpſcmysſvufirſuſ p̄menvMum̄ ſajymvMum̄onſ

**xltcgubnirwlu** || my&ruom pnuDpmceU? wpjcm,pmawfu pmav;pmnliwG ig  
rzwbł [ kji i fwfwfayon!

Itvfr\*lvromr, m&omt cgwif zwlygqkliibnfyi pmut  
ultsih, miflrykwni vphlophif? tjcawpifg [ hmrsmul  
zwlygrnfvqmifwif? yg&rpmamuh olzwcsl} [ pmqku quvuf wifyxm  
\ ptjykrluwpfetl [ kw aelb0jzpflvmaomt cg r, mjpfbu olb, oifvmon/  
xhllumihr, mu ulbmjrwftajtaeu pifoy&eullwmbn/

¶igviñuPmvl&mrñvnñ? pmrñvñwwrxibl? onalumistiñ  
qiçis oñatni} [k, mjzpboluaw&qum ulbñjrwñll prfoylygawñl onl  
xefzlvñ wpctluñ l &pDif&lwjzih pmr [kw tayguçpñ xlyzlvñll offqns  
xmvlubnñ btalumistiñpmqlu-

Irjy i felsrb, amuni sovi a&ee&oci&fsc&&fwlynu ll ppAN/syES fwug  
celxmi, p&i? Alw&syu, wi bntlyi b&rwl qeh&&u i gy&qmymjy i hyawm  
Tqllcsori

хъи f]]&wenliibl polvryESh &ebutliwliufi touhvlxhefrefyef xnh  
&atmif o fanmif? ye oajyESh jrw denD, falmivG frnitallumi atmif q wmif  
yoav} xllcar, mizpblii rsu&nprusvmon!

r, mjzpfoluawnt kwygrvmpmuvnfvuf&raooyfawijcpawmi jcpfbli , fsm  
jcpfa&ovlbnulaemf kr, bvbblvoni xltcqulbrirwfu-

ÍpmarrnEshvDgonftcgawGrjimípmtoðrullieibíqlbvum? ----- [katrónf  
'Nllyuh&vusbmjzpþll vþ frsVellolkiþmqll wmxýþy:rsiwif a&sonf xltcsf  
wlf, mu r, llnbvlunhei viðawñarmi llnmirwfrsr, mulla'gojzpbeykull

Jay; vñwñþmr&lyþervn? eifteþrweðksusyef? ebqñvlt onfult axmif  
a&mrn? Tluttvñbñnf Ndrñmñtñllñum qu&Sifonyf

॥ a [ m[ Ho;ao;EEB [ wppkr? olu&efblajimfrbvkw? plcRfyonEŞ ?  
i kwvwvf[ k[ m uwnt? a[ m[ tayguſuaV;? awfvuſonpm? qe&&duñ  
igybmrsm? jyif NyyDvñ[ k r, muñr;&mwñ} [ k ulbñjrw&ſjyytull zlqñkm  
onñ xefzlvñay:&ñ tayguſuaV;rsñ taumuſuaV;rsñull ñfjyum? 'gu&efb  
'guwyþR 'guAñtcsy? 'gu&duñpojzih &ſjyaeyull Zeþuaocm emaxm&fionñ  
NydaomZeþrñ rsu&nñsm usvnum ulbñjrwfllwpc&fwnt? qlygonñ

Jawnpmrwbbt} [Jzfbn] onhemurS ulbjrwlk r, mu'gEShmeSh  
qlygon] &plNEsh jcprjcp&njcpfxmpmll cywnfwnEsh zwfbaom ulbjrwlk  
vn] txiø;oflygon] ulbjrwlkfvn]ptcgusSt vtfay:oflylk

Որ, ոստիվակի էլլարօնյի ըգապանն? էլլազարի և մատիւս?

þwifſulþjrwfū p̄mrwwfālūniſ0eflbnſ i, þ0fū zciſwlqtlom yg&ryſl  
pmuſleſrſrſvſ p̄mrwwfcsſa, miſaqmifom ulþjrwfjtjzpfuſl, m̄jzpſol u azmvlſufy  
onſ þoſmwlfvrfqijſumpmqlū p̄mrwwfūlvhſ p̄mrwwfſv&m0iſyſ ynma&  
tav;xmoiſyſ i, þ0fſyñm&ſlu&yſluleſlwf-

»onułki? Wu, szpyle! Zwierz rępułku! Wiadom?

a&Tib&my PövmenfemyEf? xMybzi h reſra, muſt,

2;2ta&tom,yifav\mcsuf

usuba&r\*lvmt pc\\$ a[ ppmontaus&bm\k ynmrrwwfbl rsmjymaejcifanumih  
yntmullwwatmif oimnumapvjlci\anumih a;&om;cjl ewlygon/vrluaygajcif? rvlt@  
olmaejcisonf pmrrwwfluaomnumif jzpaeonf\k pmqluaaw\xixmayonf  
x\anumih [pmijzih ynm&Nb0g' ay;vlomnumih a;& [ewlayonf a[ ppmult rsm  
emvnvlvG hom t&yfb\pumrsmjzih a;&om;xmygonfcubebu\hom pumvN ryg  
Oifay/ x\iyibumv\lvS\sv; rsmES\vnfa&z\lxmayonf

॥a&॥b&z॥g॥v॥? ॥m॥o॥w॥s॥p॥&t॥a॥t॥m॥? ॥j॥i॥w॥e॥s॥n॥d॥q॥i॥? ॥ou॥o॥v॥i॥? ॥v॥d॥  
॥u॥? ॥q॥i॥f॥q॥m॥z॥? ॥t॥w॥f॥y॥e॥r॥e॥r॥n॥? ॥c॥p॥u॥r॥t॥i॥, ? ॥c॥e॥x॥m॥i॥, ? ॥p॥k॥i॥? ॥w॥e॥m॥u॥b॥p॥  
॥r॥, ? ॥m॥t॥t॥s॥y॥n॥m॥? ॥ou॥E॥, ? ॥O॥r॥x॥D॥m॥P॥? ॥r॥i॥r॥k॥w॥l॥v॥A॥a॥w॥m॥i॥/ ? ॥p॥m॥a॥n॥E॥S॥l॥v॥D॥/

oEñvebm̄vDgum?elqulitonsull axm̄sa&mrn? paompuñvll vsñsm̄jih  
a;&zlxm̄onfllw&ayon? pmrwwfbtajctaeuñ llacñavmuñsaumi? vñlawmi?  
oEñvebm̄vDgum? viDg? pmarnESllvDg vñvvvlñponfzih pumvll rxyf  
atmif a0g[ m&nuñ nuñ f a;&zEñfamñmi? aw&on? pmayrwwfbtajctaeuñ  
obmx i&ñapolygon? pmrwwfayrwwfubñjrwfllif r, mijzpbñ llcpñfñti, ?  
ouEñ, ? ouñ0vi? &wenñuñibñponfzih pumvllrxyatmif a;&zlxm̄ayon?  
a[ mpmwñft vuñajrmuñamotzñsm̄vnñaw&on?

]**U**nbñtiveaqmi ñawmi ñxjyñ yPmwiñribnukñonfES }

]]olu&efl ajimutbvlwptcRef uIyonfES ]]

Jac̄avmuſtaumiſ vAławmiſuſlumisſw}...ponſziſ Oyrmtvuſrſmuſ  
aw&ayonſ x̄lumihqſtſuſuſlik iſapyonſ

Ja&Tib&zD a&Tib&my@vn? &wenLi b? vAławmi f}paom &lyutvuł  
ajrmułom pum vHsm vñfaw&gon? ajymvñmukyñwylum wifjEbjziñ t"yñ, f  
uñydobmxi&fapolygon? a [ npm\ tpwif pñrwwfobubñjrwl empleonh  
yg&rñwnñcęysit pyñfull pmwwf[ ejzibtmuñ[ pñus, f &Gñaeyle r, mñu ob, Oisy  
r, mñuxeszlw&płcęszif[ tçpønfcpcpñxñmonh pmull riñaoojzh oñuñtceñum  
wñlyñfizñc:aomprnjzpñy r, mñu]awm [ kwijtrvm} qñbnñfulligult, NmbmrsotvJ  
refrelqñullitonñfull axmif&mñrn} k cyñwnñwñEsh Nut{Ogyñm}full zw&konh  
tcgnzwfolt wñf Eñbñfumyñ&, fdy&m [ moajrmuñ aomt zñsm, ullwEñgon?

a [ mpmuH&:zBmwif ulbrijrwfmwwf[ ef[ eaqmifl rfrjzpfblu elbOf yg&rlyj  
&fvzwaeaofoib, oifl xBnumif, mu&pDi&NEh xefzlwifpmvif r[ kwonfsmuH  
jcpiumprfoyjyBwfifl yulbrijrwfuwvifwyl pmtwwf[ k, mu qifponfzih  
Zmwifviftp0ftwif jzpp0fya&enfzih a&omxmayonf aemufqiflyifwif pm  
rwwfom 'lu&muwwyifl eaqmiflu tvifay:wwyifpmayynmuiblu? wwfatmif  
iyiflu [ Zmwifvifav;jzi hufaBnumifjya&:zBxmayonf

a [ mpmw&lygoiāom Zmw&vřzeſw&řfīvñf pđvDipmzG ſeſv&vxmygonf  
ul&bjrwf pmwwā, mi&qmijzih Zmw&lyl? x&ſubnjrwuolw vñzwcfiāom  
pmultzw? yg&r&efy&ul&bñ zwylzij Zmw&vřfūj ſkmygonf r, mū pmr&vw&lkñ [ k  
olb, Oiſyjzil Zmw&vuſy&fūl zeſv&yygonf r, mjp&blu pmww&rvwf xeſz&pm  
ul&wfciſcifzih Zmw&vřy&fūl aw&ayonf pmr&ww&fumisoy& vAławmi&fūl  
viſrawñciſawñl&ay;yg& k r, muaſymceſrñ Zmw&qijy&f Zmw&otfy&fzih wiſyxñ  
ygonf a&ř&q&mawm&ajym&nom yñma&M0g' u pmy&ft q&lw&f pmww&t&mo&bi&ef  
yñmww&f&vlt E&b0uv&vñlwiſyx&mayonf

jcbiboyfsuf

, c̄lviſycboma&ſib&mawmʌynma&Mb0g' ay;a[ mpmontwſrlyheaoopmay&w  
emwpctzpfygonſ a&ſib&mawmfonſ awmifacwuxi&ſiaom pmqyſib&mawmſ  
r[ kwEllānumiſ wifyxmygonſ a[ mpmtſi ZmwſuLmwſvrfjziſ 0Dwntſuſuſ  
a&muſatmiſ a&:zEllānumiſaw&ygonoſ pmwwatmiſbiſu? ynmrwvwſvſi vrlſu  
rſmawuſvſtſnſ pmayulbiſuyg[ k qtrvſtomMb0g' uſl ay:vſap&ef [ mofuſum  
pmzwſoþvDipmatmiſ a&Ellayonſ]rſtra, muſmwiſ p0ſpmuſpmayulbiſu vſav  
vſvſtſmwiſ [ h[ mpmtqſwſ Mb0g' uſkyrlly;xmjciſu &n&G tsuſqlvſtſiſ uſl  
rkſi&ſapagonſ a[ mpmta&:tomrſi pm[ ebſubjziſ pmemoſwſ]numoſwſiſ  
pſtſatmiſi dſlweſMuDq i Ellāoma [ mpmwþyſkfpfyonſ]

ed\*

॥a&Sa [ mi spmaywI tarjyaeor@zmf xlwMu } ] homaqmi yk fukl uful sykum  
pmayohwoA xkpljizhyrlxw fawtchom ykq&mawm\ a [ mpmuH wi jyvlllygonf  
pmqkull f&tcsuull wldspfrazmf xlwE lfo;yg/ aEfis vlynm&fsmaz: xlw E lfnf  
[ kvnf ar@v iHygonf ykq&mawm\ ynm& tw@uf Mb0g' ay;a [ mpmuH wi frkyae  
onfS azmf xlwVllygojzi h OrfajrmufHygonf pmay&wemuh azmf xlwVi fy&ygojzi h  
tw@fronf ufronf

usefulpm&if

ai Ga'giʃ / (1969) oʃcm̩pm̩Duyg̩ &efulef/yk̩pm̩ayw̩w̩if  
x̩iʃarmiʃ / (1987) uʃuʃyEʃh̩jyZmw̩iʃcs, BD\*ziʃ / t̩r̩sw̩B9/Z&v̩  
jrefm̩it b̩ʃgeʃ / (1991) &efulef/jrefm̩pt z̩i  
jrefm̩iʃ p̩luʃ / (1973) &efulef pm̩ayAññeʃ  
tr̩ma':ñlx̩ / (1967) atm̩iAvz̩l̩peʃeʃw̩iñrEñv; Muñña&pm̩lyiñw̩w̩if  
azarmiñwiDB / jrefm̩mayoril̩ &efulef  
a[̩pm̩mayr̩ / yct̩l̩ijr̩, fac̩muñueñDBaum̩iñr̩s̩, h̩om̩ayr̩

aemufquwf.

usuba&r\*lv.m.t pcSyl&mawmʌa[ ppm

usuba&r\*lv Elw!eweqnjz i lkwZmausDef usH!owEESU a&Teb&zDqfgvL  
emolwlfMuqolwlf ptf&atmifj i llwefMuq i awmtnf

ለንኩነት የዕቅድ በመስቀል ነው፡፡ ይህም የሚከተሉት ስልጻዊ መሆኑን የሚያሳይ

a&Soa&mt cg &ßwp&frñ q&mulbñjrwlwnñ pmrs&vñfwfrxiþl elwfrswf  
u, fþbi vþlav;yg zwþllñmu rrñrenf wpft \*fþlavmuñl pþþ&myñl vñfESU  
yg&rþefullí aelhñrjcm, &ßwñonfsm;ESU r, mjriavatmif pmaywwa, mif olujyl  
tvþr\*ñm romr, m&ßomcgwñf zwlygqlvñf onñlyipmull ulfsatmibþlykwnñ  
vþloþþis tjcñwpfg [ ñmrsmuñzwlygvñqñl &mwñf yg&rþmalumif olzwcsif

jypſwic̄m̄ aeyg&ap awm̄lt&ſb̄m̄ tr̄m̄ajym̄ oabmus ol̄t̄fruodv̄v̄l̄  
iḡv̄iſv̄uP̄m̄ v̄b̄&mp̄m̄ſv̄n̄fw̄r̄x̄iſb̄l̄ onf̄b̄um̄iſt̄ iſul̄q̄iſc̄iſ odatm̄iſ  
rw̄t̄&ſh̄ uſawm̄iſh̄l̄t̄ v̄l̄t̄t̄eſydr̄ſa&m̄uſvw̄&m̄&m̄ &p̄di&Eſt̄jcp̄iſ wap x̄m̄jyeſav̄/  
ouſa0v̄iſaumi&ſh̄ ...tw̄iſucyjyſv̄d̄i albm̄ albm̄ uſ ſuſlenſom̄ v̄Dgump̄um̄  
b̄, Eſ fm̄v̄t̄h̄n̄l̄k v̄n̄&mr̄ſc:wn̄l̄v̄l̄ albm̄arm̄iſt̄ t̄iſw̄iſwp̄c̄b̄onſtr̄k v̄þk̄  
v̄l̄t̄ i&H̄yifueſ v̄l̄iſt̄m̄u ayji ma&m̄uſv̄m̄ b̄, Eſ fm̄v̄t̄roſ p̄m̄v̄uP̄m̄  
arm̄iſv̄m̄ qd̄p̄m̄zwygt̄l̄ tw̄iſyſt̄reſruBuſuvaom̄

reſt- & ſtrzwþrþygrnſ ay; wñayglawmiſav&mwif cþluſti, Dibni i, Mif  
olheſru wñwþwþygaem alþnþrum onþmoſi tvmb, fuñni aumisrnſ  
qþrnfullvñfroð aumisvñfraxmiſom raumiſvñþy; Muatmif Oeþnfull uſer  
iyisdrnſ armisriſvi?

rjyif&ſr b, fumisovj a&eſociſ &ſc&&ſwlyntuſppaſſygEſu wuſ  
ceſxmi, þ&ſiſ Añſtſyv, ſwibnſ clyibn&rñwly qef&&duſ igydqmrsn jyiþy  
awm &wenliſbþlyEſu &ebutſwutli touſtliſtli jrefrefyeſwnh &atniſ  
oðſamniſanmiſa & yeſoajyEſu theorlufſoiſu olyv&ſjrwldeſo, f atniſv ſ  
riſtalluſiſull qk li, hwmifí avniſvliſu oðſamniſa&wnly jznſjznſ omom  
r, muſay&mwly

r, m t d&f synm&u rodv[ eDrx DmPESY ouE&u, Mibl ri&u , b&u, I  
Mumotaumisfonftaumisfull i , faygi fapl&apM&u? zw&awmfrlyg/ pmtr& u& axmu&  
qiscia&on&ly&&lyu, faxfax& o&i , fma& ov&i ay; vmon& pm&t i&qif jcif ow&km  
[ kwsynfzwlygaen/

r [ k w v ð f a c s f w w b n f p m a r n E S f l v D g u l b n f w p f g a w t j i m í p m t o f t u l e i b í q b v m / t z s n E f b u t t e f & f a w n l u t & i f a & E e f w f f u r i f r f w f y l l c o e f t n u o n f

\*P̄tw̄l̄ r̄l̄ [ v̄l̄v̄l̄f̄ x̄l̄f̄: r̄sw̄f̄ p̄m̄l̄f̄ a&̄l̄ &̄? x̄l̄f̄: r̄sw̄f̄ a&̄ay; v̄l̄f̄  
on̄p̄m̄ r̄f̄ȳb̄aev̄t̄l̄n̄v̄m̄? eif̄r̄wef̄ cl̄s̄, j̄yef̄ ī el̄p̄l̄l̄l̄l̄t̄o n̄f̄u n̄x̄m̄f̄a&̄m̄l̄  
rn̄f̄ [ m̄ [ l̄ ao;ao;EEk̄ [ l̄v̄p̄p̄k̄f̄īl̄u&̄ebl̄ ajī m̄f̄t̄v̄l̄v̄p̄t̄c̄f̄eaw̄ȳo n̄f̄ĒS̄ f̄ īl̄w̄l̄v̄l̄f̄  
[ l̄ muwn̄f̄? a[ m̄ [ l̄t̄aygu f̄uav; av̄l̄v̄l̄b̄o n̄p̄m̄ qef̄&&̄l̄n̄ īḡȳq̄m̄ȳm̄  
j̄ȳf̄ j̄ȳl̄v̄m̄ [ k̄ r̄, m̄u n̄r̄; &̄m̄w̄f̄../

r, մարդու գլուխութեան ամենալավ է առաջ կատարել ի պահանջման / առաջ կատարել ի պահանջման / առաջ կատարել ի պահանջման /